



# SERWIS INFORMACYJNY

*Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji*

*tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: [bi@um.krakow.pl](mailto:bi@um.krakow.pl)*

2013(116)

wtorek, 18 czerwca 2013 r.

---

## Z MAGISTRATU

---

### WODA NA UPAŁY

**Synoptycy ostrzegają, że w najbliższych dniach czekają nas upały. Dla krakowian i turystów na Rynku Głównym przygotowano zimną wodę.**

Od dziś (18 czerwca) od godzin popołudniowych będzie się można napić zimnej wody ze specjalnego hydrantu ustawionego na płycie Rynku Głównego (koło Wieży Ratuszowej). Woda będzie udostępniona przez Krakowskie Wodociągi z miejskiej sieci. Jak zapewnia Piotr Ziębara, rzecznik prasowy MPWiK, „krakowska woda miejska jest bezpieczna i można ją pić bezpośrednio z kranu”. Jakość wody w Krakowie gwarantują codzienne kontrole wykonywane przez Centralne Laboratorium.

Straż pożarna rozkłada również kurtyny wodne. Dwie staną na Rynku Głównym. Trzecia będzie chłodzić ludzi na placu Jana Nowaka Jeziorańskiego.

([jan.machowski@um.krakow.pl](mailto:jan.machowski@um.krakow.pl))

---

### BEZPIECZNIE NAD WODĄ

**W sobotę (22 czerwca) na Bulwarach Wiślanych odbędzie się festyn, podczas którego, poprzez zabawę, najmłodszy krakowianie poznają zasady bezpiecznego zachowania nad wodą. Impreza organizowana na Bulwarze Inflanckim (od Mostu Grunwaldzkiego w stronę kościoła na Skałce) rozpocznie się o godz. 10:00 i potrwa do godz. 15:00.**

W programie wydarzenia przewidziano m.in. bezpłatne rejsy łodziami patrolowymi po Wiśle, pokaz sprawności i technik interwencyjnych Straży Miejskiej, pokaz akcji ratowniczej na Wiśle oraz sprzętu jakimi dysponują strażacy, policjanci, strażnicy miejscy i Wodne Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe. Przygotowano także liczne gry, zabawy i konkursy z nagrodami - wszystkie związane z tematyką bezpiecznego zachowania podczas wakacyjnego wypoczynku nad wodą.

Impreza jest podsumowaniem programu profilaktycznego prowadzonego w ramach Programu „Bezpieczny Kraków”, którego celem jest między innymi popularyzacja treści edukacyjnych, dotyczących bezpiecznych zachowań, umiejętności

definiowania zagrożeń oraz zapobiegania niebezpieczeństwu w najbliższym otoczeniu, szczególnie w kontekście dzieci i młodzieży.

Organizatorem festynu „Bezpiecznie nad wodą” jest Urząd Miasta Krakowa, Komisariat Wodny Policji, Straż Miejska, Wodne Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe, Komenda Miejska i Wojewódzka Policji oraz Państwowa Straż Pożarna.

Szczegółowy program dostępny jest na stronach Miejskiej Platformy Internetowej pod adresem [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([kinga.sadowska@um.krakow.pl](mailto:kinga.sadowska@um.krakow.pl))

---

## WIANKI W RZYMIE

**W tym roku Wianki odbędą się nie tylko w Krakowie – zawitają także do Rzymu. W ramach odbywającego się w Rzymie festiwalu *Corso Polonia* 23 czerwca (niedziela) Urząd Miasta Krakowa, Małopolska Organizacja Turystyczna oraz Polska Organizacja Turystyczna - ośrodek w Rzymie zainicjują obchody Nocy Świętojańskiej nad Tybrem.**

Impreza odbędzie się nad Tybrem w górnej części nurtu, obok Mostu Cavour, niedaleko Zamku Świętego Anioła. Jest to przedsięwzięcie promujące krakowską tradycję Nocy Kupały. W zaproszeniu na imprezę poproszono, aby goście przyszli w białych strojach i że jako ozdoby mile widziane są wianki.

Program:

Godz. 21:30-22:30 – koncert Joanny Słowińskiej i zespołu na górnym tarasie statku widocznym z Mostu i nabrzeża. Podczas koncertu będą wyświetlane projekcje promujące Kraków i Polskę na kamiennym murze koryta rzeki. Podczas koncertu na moście Cavour zorganizowany zostanie Flash Mob.

Godz. 22:30 - puszczanie wianków na Tybr (przywiezionych z Krakowa) oraz mniejszych uplecionych przez uczestników Imprezy (nad przygotowaniem wianków będzie czuwał animator).

Podczas imprezy dostępne będzie stoisko z materiałami promocyjnymi POT oraz Krakowa i Małopolski. Przed koncertem odbędzie się także spotkanie, w którym udział wezmą m.in. dziennikarze i touroperatorzy. ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

## PO PROSTU JAZZ...

**Branford Marsalis, Billy Cobham, Al Jarreau to najgorętsze nazwiska XVIII Letniego Festiwalu Jazzowego w Piwnicy Pod Baranami. Koncerty, projekcje filmowe, wystawy, wieczory taneczne – to wszystko znalazło się w programie wydarzenia, które rozpocznie się 30 czerwca i potrwa do 28 lipca.**

Festiwal tradycyjnie zainauguruje (30 czerwca) Niedziela Nowoorleańska – całodzienna, plenerowa impreza, w ramach której odbywa się przemarsz przez Stare Miasto barwnej parady muzyków, aktorów i znanych osobistości oraz liczne koncerty w okolicznych kawiarniach. Wieczorem na Rynku Głównym wystąpią: JBBO & Stanley Breckenbridge, Big Band Małopolski, Boba Jazz Band, Old Metropolitan Band, Beale

Street Band & Jurek Bożyk.

1 lipca (poniedziałek) w Małopolskim Ogrodzie Sztuki zaprezentują się Pascal Schumacher Quartet oraz duet Enrico Rava - Giovanni Guidi. W weekend 6-7 lipca warto wybrać się do Akademii Muzycznej na Solo Piano Weekend - w szranki nad klawiaturą zasiądą: Joachim Mencil/Mike del Ferro oraz Vladislav Sendecki/Michael Wollny.

16 lipca (wtorek) w Krakowie będzie można usłyszeć jeden z najbardziej innowacyjnych współczesnych kwartetów jazzowych. W Kijów.Centrum wystąpi niekwestionowany mistrz saksofonu Branford Marsalis. Amerykanin wraz z zespołem zagrają utwory ze swojego najnowszego albumu *Four MFs Playin' Tunes*.

20 lipca (sobota) odbędzie się Krakowska Noc Jazzu – na Małym Rynku wystąpią: Nuevo Tango Ensemble, 20-lecie działalności obchodzić będzie Funk de Nite (gośćmi koncertu będą: Brian Colbert, Bernard Maseli). Gość specjalny Nocy Jazzu to Billy Cobham, który wystąpi z Władysławem „Adzikiem” Sendeckim, Adamem Bałdychem i Wolfgangiem Schmidtem. Podczas Nocy wręczona zostanie nagroda Jazzowego Baranka, którą ma otrzymać znakomity krakowski gitarzysta Jarosław Śmietana. Organizatorzy wyrażają głębokie przekonanie, że stan zdrowia artysty na tyle się ustabilizuje, że statuetkę uda mu się odebrać osobiście.

Koncerty finałowe Festiwalu odbędą się 27 i 28 lipca. W sobotę (27 lipca) w sali PWST zagrają sekstety Jana Ptaszyna Wróblewskiego oraz Janusza Muniaka. Wydarzenie poświęcone będzie pamięci Andrzeja Trzaskowskiego, krakowskiego kompozytora, pianisty i pioniera jazzu w Polsce, którego 80. rocznica urodzin i 15. rocznica śmierci przypada w tym roku. Z kolei 28 lipca (niedziela) w Operze Krakowskiej wystąpi legenda wokalistyki nie tylko jazzowej - Al Jarreau. 73-letni dziś artysta, siedmiokrotny laureat nagrody Grammy jest zarazem jedynym wykonawcą, który uznany został za najlepszego wokalistę jazzowego, pop oraz R&B.

Przez cały miesiąc zapraszamy na koncerty (o godz. 21:00) w Piwnicy Pod Baranami, polecamy m.in.: dwa muzyczne projekty skrzypka Adama Bałdycha (7-8 lipca), koncert High Definition (14 lipca), projekt East West Wind Vitolda Reka i Jarosława Bestera (22 lipca) czy występ duetu Bernard Maseli/Irek Głyk (26 lipca).

Szczegółowy program festiwalu jest dostępny na stronie: [www.cracjazz.com](http://www.cracjazz.com).  
([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

### **JESTEM DO WZIĘCIA, NAJLEPIEJ OD ZARAZ**

**Codziennie w schroniskowym boksie kilkaset czworonogów wypatruje człowieka, który podaruje im dom. W tym tygodniu chcemy dać szansę Gracjanowi i Ginowi – zwierzakom, które będą wspaniałymi i niekłopotliwymi przyjaciółmi. Zdjęcia dostępne na stronach Miejskiej Platformy Internetowej Magiczny Kraków pod adresem [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).**

Gracjan to dorosły, rudy kot z białymi znaczeniami. Został potrącony przez

samochód i był bardzo poturbowany. Z tego powodu czeka go operacja miednicy. Troskliwy dom poszukiwany, gdzie kotek będzie mógł dojść do siebie i odpocząć.

W wyniku śmierci opiekuna Gin stracił już dom dwa razy. Jest przyzwyczajony do życia w mieszkaniu, ładnie chodzi na smyczy i wprost uwielbia być głaskany. Dogaduje się z psami i kotami. Do obcych podchodzi niekiedy z dystansem, jednak szybko się przełamuje. To fajny, średniej wielkości pies, z którym praktycznie każdy sobie poradzi.

Osoby, które chciałyby przygarnąć Gracjana lub Gina prosimy o kontakt z Krakowskim Schroniskiem dla Bezdomnych Zwierząt, ul. Rybna 3, tel. 429-74-72. Nowi opiekunowie będą mogli skorzystać z bezpłatnych porad trenera.

Schronisko można także wesprzeć przywożąc: karmy dla psów i kotów w puszkach, karmy specjalistyczne dla seniorów (ryż z jagnięciną, ryż z indykiem), karmy dla psów chorych na nerki, karmy dla szczeniąt (sucha i mokra), podkłady higieniczne, zabawki interaktywne dla kociąt i szczeniąt, zabawki typu „kong” dla psów, klikery do tresury, dyski (do szkolenia i tresury), haltery (kantarki).

Schronisko dla Bezdomnych Zwierząt przyjmuje zwierzęta przez całą dobę, a wydaje nowym opiekunom w godzinach 10.00 - 14.00 i 15.00 - 17.00 przez wszystkie dni tygodnia (również w niedziele i święta). Więcej informacji oraz zdjęcia psów i kotów czekających na nowy dom dostępne są pod adresem [www.schronisko.krakow.pl](http://www.schronisko.krakow.pl). ([kinga.sadowska@um.krakow.pl](mailto:kinga.sadowska@um.krakow.pl))

---

#### **WIANKI – ZMIANA W PROGRAMIE!**

**Z przykrością informujemy, że zaplanowany na niedzielę (23 czerwca) o godz. 20:00 koncert *East meets East Nigela Kennedy’ego* i zespołu *Kroke* nie odbędzie się. Równocześnie, wszystkich krakowian i turystów zapraszamy na niezwykle muzyczne wydarzenie wieńczące tegoroczną edycję *Wianków w Krakowie - koncert Natalii Natu Przybysz KOZMIC BLUES*.**

Natalia Przybysz (wokalistka zespołu *Sistars*) po nagraniu dwóch solowych albumów przygotowała - pod pseudonimem *Natu* - projekt dedykowany *Janis Joplin*, z okazji 50-lecia jej debiutu artystycznego. W programie obok hitów psychodelicznego rocka takich jak *Piece of my heart, Try, Me and Bobby McGee*, znajdziemy również subiektywną mieszankę utworów z repertuaru amerykańskiej legendy, które szczególnie pokochała *Natu*. Wśród nich m.in. tytułowy *Kozmic Blues, One night stand, Tell Mamma, Last time, Maybe, Move Over* i *Half Moon*.

Przedsięwzięcie spotkało się ze znakomitymi recenzjami krytyków i bardzo ciepłym przyjęciem publiczności na letnich festiwalach, m.in.: *Woodstock* (premiera projektu), *Męskie Granie*, jak również na jesiennej trasie koncertowej.

Na *Wiankach* w Krakowie artystka wystąpi z zespołem w składzie: *Jurek Zagórski* (gitara), *Hubert Zemler* (perkusja), *Filip Jurczyszyn* (bas), *Mariusz Obijalski* (instrumenty klawiszowe), *Marcin Gańko* (saksofon), *Rafał Gańko* (trąbka) i *Tomasz Dworakowski*

(puzon). Początek koncertu o godz. 20:00.

Przypominamy: tegoroczne Wianki w Krakowie – muzyczne powitanie lata – rozpoczną się w piątek (21 czerwca) i potrwać trzy dni - do niedzieli (23 czerwca). Na scenie ustawionej przy Bulwarach Wiślanych, przed budynkiem Centrum Obsługi Ruchu Turystycznego (ul. Powiśle 11) wystąpią: Czerwono-Czarni, Piotr Orzechowski i Marcin Masecki, Magda Brudzińska, Krystyna Prońko, Grażyna Łobaszewska i Wiesław Wilczkiewicz Ensemble (z projektem *Zaczarowany Helikon*), a także znakomite zespoły: Orkiestra i Chór Filharmonii im. Karola Szymanowskiego w Krakowie oraz Capella Cracoviensis. Szczegółowy program wydarzenia: [www.wianki.krakow.pl](http://www.wianki.krakow.pl). ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

### **KRAKOWSKIE SPOTKANIA POETÓW**

**Spotkania z wybitnymi poetami różnych pokoleń ze Stanów Zjednoczonych, Europy i Polski, dyskusje o problemach poezji i współczesnego świata, czytanie wierszy i spotkania autorskie otwarte dla publiczności znalazły się w programie Krakowskich Spotkań Poetów, które rozpoczęły się wczoraj (17 czerwca, poniedziałek) i potrwać się do piątku (21 czerwca). Partnerem wydarzenia jest Krakowskie Biuro Festiwalowe.**

Do Krakowa przyjechali m.in. Edward Hirsch (USA), Gwyneth Lewis (Wielka Brytania), Tomaž Šalamun (Słowenia), Susan Stewart (USA), ale także młodzi poeci i tłumacze, którzy dopiero wydają swoje pierwsze tomy. Polskę reprezentują: Jerzy Kronhold, Ryszard Krynicki, Ewa Lipska i Piotr Sommer oraz jako gospodarz – Adam Zagajewski.

Poeci spotykają się, by rozmawiać o problemach współczesnej kultury, czytać wiersze, pracować nad przekładami. Część spotkań jest otwarta dla publiczności – serdecznie zapraszamy na dwa wieczory poezji: w Muzeum Galicja na Kazimierzu (19 czerwca) i na Scenie im. Stanisława Wyspiańskiego krakowskiej PWST (20 czerwca) oraz do wysłuchania debat (codziennie od 17 do 21 czerwca, godz. 9:30) w Sali im. Bobrzyńskiego Collegium Maius UJ. Szczegółowy program wydarzenia: [www.poeciwkrakowie.pl](http://www.poeciwkrakowie.pl). ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

### **COŚ DLA MIŁOŚNIKÓW KAFLI**

**Zapraszamy na promocję katalogu „Kafle w zbiorach Muzeum Historycznego Miasta Krakowa” autorstwa Katarzyny Moskał. Spotkanie odbędzie się dziś (18 czerwca, wtorek) o godz. 18:00 w Pałacu Krzysztofory (Rynek Główny 35). Książka jest już piątym wydawnictwem z serii: Katalog zbiorów Muzeum Historycznego Miasta Krakowa.**

Od średniowiecza krakowscy garncarze wykonywali naczynia, figurki gliniane, dachówki oraz kafle. Zajmowali się też stawianiem pieców. W Polsce do XVIII w. terminy „zdun” i „garncarz” używane były zamiennie. Zawód kaflarza i zduna wyodrębnił się wraz

z powstaniem kaflarni. W Muzeum Historycznym Miasta Krakowa przechowywana jest chorągiew cechu garncarzy i zdunów z ok. 1870 r., z haftowanym przedstawieniem Adama i Ewy wzorowanym na obrazie Upadek człowieka w ogrodzie Eden, którego autorami są Jan Brueghel Starszy i Peter Paul Rubens (Mauritshuis Museum w Hadze).

Zbiory kafla w Muzeum Historycznym Miasta Krakowa poprzez swoją liczbę, różnorodność i jakość odzwierciedlają historię miejscowego garncarstwa. Kafle stanowią liczną grupę zabytków muzeum (ponad 430 obiektów). Niemal wszystkie pochodzą z domów i kamienic Krakowa i dawnego miasta Kazimierz (wyjątkiem jest cenny zespół 16 gotyckich kafla z Oświęcimia).

Podczas promocji będzie można nabyć z 20% zniżką wszystkie wydawnictwa z serii: Katalog zbiorów Muzeum Historycznego Miasta Krakowa. ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

### **JAK ROZWIJAĆ PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ SPOŁECZNĄ W KRAKOWIE?**

**Przedstawiciele organizacji pozarządowych, spółdzielni socjalnych oraz Urzędu Miasta Krakowa, jak również przedsiębiorcy i pracownicy naukowci wezmą udział w konferencji *Jak rozwijać przedsiębiorczość społeczną w Krakowie?* Konferencja odbędzie się 25 czerwca w godz. 10.00 - 14.00 w Urzędzie Miasta Krakowa (pl. Wszystkich Świętych 3-4, Sala Portretowa).**

Organizatorami obrad są Fundacja Biuro Inicjatyw Społecznych i Urząd Miasta Krakowa.

Podczas konferencji przedstawiony zostanie projekt *Programu Rozwoju Przedsiębiorczości Społecznej dla Gminy Miejskiej Kraków*. Dokument jest efektem prac ponad pięćdziesięciu osób reprezentujących środowisko krakowskich podmiotów ekonomii społecznej. Projekt zakłada szereg rozwiązań ułatwiających rozwój działalności ekonomicznej krakowskich podmiotów ekonomii społecznej oraz zacieśnienie współpracy z Gminą Miejską Kraków.

W trakcie konferencji zostaną zaprezentowane inspirujące przykłady dotyczące zlecenia realizacji zadań publicznych podmiotom ekonomii społecznej i rozwiązania funkcjonujące w innych polskich samorządach, których realizacja, dzięki wdrożeniu *Programu Rozwoju Przedsiębiorczości Społecznej*, będzie możliwa także w Krakowie.

Program konferencji jest dostępny na stronie [www.ngo.krakow.pl/](http://www.ngo.krakow.pl/) ([joanna.dubiel@um.krakow.pl](mailto:joanna.dubiel@um.krakow.pl))

---

### **PLEWIMY RYNEK PODGÓRSKI**

**W piątek (21 czerwca) artyści i kuratorzy uczestniczący w 5. edycji Grolsch ArtBoom Festivalu spotkają się o godz. 18.00 na Rynku Podgórskim, aby wspólnie wyplewić ten jeden z najpiękniejszych placów Podgórza. Chcą w ten sposób podziękować mieszkańcom za gościnę dla ich projektów oraz umożliwienie realizacji w dzielnicy festiwalowych aktywności.**

Do udziału w akcji zapraszamy wszystkich mieszkańców Krakowa, nie tylko tych mieszkających w Podgórzu. Zapewniamy niezbędne do pracy narzędzia, worki do pakowania wyrwanych chwastów, a także narzędzia do sprzątania. Wielkie sprzątanie zaczynamy o godz. 18.00. – *Przez cały festiwal czuliśmy się w Podgórzu mile widzianymi gośćmi* – podkreśla Małgorzata Gołębiowska, dyrektor artystyczna festiwalu. – *Większość naszych instalacji miała charakter włączający: podkreślały tożsamość dzielnicy i wspólnotowy charakter działań, ale nie zmieniały jej na trwałe. Wspólną akcją na finał dwutygodniowego święta sztuki w przestrzeni publicznej chcemy nie tylko podziękować mieszkańcom za wsparcie, ale także poprawić jakość ich życia – w ramach Protestu społecznego Julii Vogl głośno narzekali bowiem na nieskoszoną trawę i chwasty szpecące Podgórze.*

Po zakończeniu plewienia, o godz. 21.00 zapraszamy - także na Rynku Podgórskim - na projekcję dokumentu Krzysztofa Żwirblisa *Muzeum Społeczne* będącego rezultatem spotkań artysty i kuratorów z mieszkańcami, bez których Grolsch ArtBoom Festival nie byłby możliwy.

Przypominamy, że 5. Grolsch ArtBoom Festival rozpoczął się 7 czerwca i jako bohatera obrał właśnie Podgórze. Przez blisko dwa tygodnie zrealizowano piętnaście projektów wśród nich m.in.: *Mural/Antymural* Vovy Vorotniova podkreślający naturalne piękno czystej ściany, wspólnotowy projekt Grupy Medusa – *Klopsztanga, trzepak reaktywacja*, czy *Second Moon Syndrome* – sztuczny księżyc na Kładce Bernatka łączący obydwie brzozy miasta. W kinie Wrzos powstała niepokojąca dźwiękowa instalacja Katarzyny Krakowiak, Łukasz Skąpski zamknął w białym kontenerze 10 m sześciennych zimowego powietrza, a Krzysztof Żwirblis tworzył muzeum społeczne badając historie prywatne i zaangażowanie mieszkających tu ludzi. Charakter społecznej akcji miał także projekt Julii Vogl *Kolorując niewidoczne w Podgórzu*, w której mieszkańcy mieli zakwalifikować się do którejś z kolorystycznych kategorii określającej ich nastawienie, zawód, dyspozycje.

---

#### **ARTYŚCI PRZYPOMNIANI**

**„Pracownia Hanny Rudzkiej-Cybis” to tytuł wystawy z cyklu „Artyści przypomniani” organizowanej przez Muzeum Historyczne Miasta Krakwa w oddziale Kamienica Hipolitów (pl. Mariacki 3). Wernisaż odbędzie się jutro (19 czerwca, środa) o godz. 17:00. Wystawa będzie czynna do 1 września.**

Wystawa poświęcona jest Hannie Rudzkiej-Cybis i ma na celu przywołać w pamięci osobę artystki i jej dzieło malarskie, które jest zjawiskiem wybitnym w polskiej historii sztuki XX w.

Hanna Rudzka należała, obok Jana Cybisa, do czołowych przedstawicieli nurtu kolorystycznego. Jej sztuka odzwierciedlała w pełni malarską doktrynę kapistów wywodząca się z francuskiego postimpresjonizmu. Twórczość Rudzkiej zdominowały

pejzaż i martwa natura, choć sporo uwagi poświęciła także portretowi. Poza dwoma, pośmiertnymi wystawami poświęconymi artystce, w Krakowie nie odbyła się żadna wystawa monograficzna prezentująca jej dorobek.

Ekspozycja w Kamienicy Hipolitów w specjalny sposób ma obracać się wokół idei pracowni – domu artystycznego. Na wystawie zostaną zaprezentowane pamiątki po artystce, które trafiły do muzeum po jej śmierci i miały być w intencji rodziny prezentowane na stałej wystawie. ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

### **ZJAZD PEDIATRÓW W KRAKOWIE**

**Blisko 2000 lekarzy pediatrów z całej Polski weźmie udział w XXXII Zjeździe Polskiego Towarzystwa Pediatrycznego w Krakowie w dniach 20 – 22 czerwca w Audytorium Maximum.**

Lekarze pediatrzy będą mogli pod okiem wybitnych specjalistów – wykładowców akademickich i praktyków poszerzać swoją wiedzę i doskonalić umiejętności z różnych specjalności pediatrycznych.

W trakcie ponad 40 sesji naukowych poruszone zostaną najaktualniejsze zagadnienia i problemy oraz nowoczesne metody leczenia z zakresu pediatrii i dyscyplin specjalistycznych: pulmonologii, diabetologii, neurologii, immunologii, kardiologii, alergologii, onkologii, endokrynologii, hematologii, gastroenterologii, nefrologii, psychiatrii i reumatologii. Równoległe z wykładami będą prowadzone bloki warsztatowe, w którym uczestnicy będą mogli wziąć udział w interaktywnych dyskusjach z dziedziny aerzoloterapii, diabetologii, endokrynologii, hepatologii i zmierzyć się z rzeczywistymi problemami, z którymi zetknąć się mogą w codziennej praktyce lekarskiej.

Zjazd będzie także okazją do wnikliwszego poznania problemów pediatrii w Europie i na świecie, a to za sprawą wystąpień Prezydenta Europejskiej Akademii Pediatrii (EAP) oraz Prezydenta Amerykańskiej Akademii Pediatrii (AAP).

Gospodarzem Zjazdu jest Oddział Krakowski Polskiego Towarzystwa Pediatrycznego. Funkcję przewodniczącego Komitetu Naukowego Zjazdu pełni prof. UJ. dr hab. med. Krzysztof Fyderek.

Honorowy patronat nad konferencją objął Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski.

Szczegółowe informacje dostępne są na stronie: <http://www.symposion.pl/zjazd-ntp/> ([joanna.dubiel@um.krakow.pl](mailto:joanna.dubiel@um.krakow.pl))

---

### **SPOTKANIE Z ELŻBIETĄ CHEREZIŃSKĄ**

**Już w najbliższą sobotę (22 czerwca), w samo południe, księgarnia-kawiarnia *Czuły Barbarzyńca* w Krakowie (Centrum Obsługi Ruchu Turystycznego, ul. Powiśle 11), Wydawnictwo Zysk i S-ka oraz Krakowskie Biuro Festiwalowe zapraszają na spotkanie z pisarką Elżbietą Cherezińską - autorką m.in. bestsellerowej powieści piastowskiej *Korona śniegu i krwi*. Wstęp wolny!**



Spotkanie poprowadzi Witold Bereś, producent filmowy, dokumentalista i autor książek. Spotkanie towarzyszy trwającemu przez weekend na Bulwarze Czerwieńskim Jarmarkowi Świętojańskiemu.

Elżbieta Cherezińska (ur. w 1972 r.) jest teatrologiem. Mieszka w Kołobrzegu. W 2005 r. napisała wspólnie z Szewachem Weissem jego literacką biografię zatytułowaną *Z jednej strony, z drugiej strony*. W 2008 r. nakładem Zysk i S-ka Wydawnictwa ukazała się książka *Byłam sekretarką Rumkowskiego. Dzienniki Etki Daum* - historia łódzkiego getta opowiadana od kulis. Jest wielbicieleką skandynawskiego średniowiecza, któremu poświęciła czterotomowy cykl powieściowy *Północna Droga*.

Jako pisarka, stawia sobie zadanie ożywienia polskiej historii, zwłaszcza tej najdawniejszej i wypełnia je konsekwentnie, budząc ze snu dynastię piastowską. W 2010 r. ukazała się *Gra w kości*, powieść poświęcona zjazdowi gnieźnieńskiemu, a w 2012 r. *Korona śniegu i krwi*, będąca początkiem cyklu *Odrodzone Królestwo*, opowiadającym o Polsce od czasów Wielkiego Rozbicia do odzyskania korony królewskiej. Elżbieta Cherezińska jest finalistką Nagrody Literackiej dla Autorki Gryfia. ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

#### **MILION PRZYGÓD Z KSIĄŻKĄ**

**Fundacja LOTTO Milion Marzeń wraz z Wydawnictwem Media Rodzina prześle 5 000 książek do bibliotek na terenie całego kraju. Publikacje zostaną rozdane w konkursie pt. „Milion przygód z książką”. Współorganizatorami projektu są: Fundacja Rozwoju Społeczeństwa Informacyjnego i Stowarzyszenie Centrum Wspierania Aktywności Lokalnej CAL.**

Fundacja LOTTO Milion Marzeń w ramach swoich działań związanych z kulturą intensywnie wspiera czytelnictwo, zarówno wśród dzieci, jak i młodzieży. Pierwszą przygodę z książką zainicjowała wiosną br. przekazując pracownikom Totalizatora Sportowego oraz kolektorom 1 000 książek do wykorzystania w bieżącej edycji programu wolontariatu pracowniczego „Kumulacja Dobrej Woli”. Obecnie Fundacja realizuje akcję „Milion przygód z książką”, adresowaną do wszystkich bibliotek publicznych w Polsce.

Zgłoszenia przyjmowane są poprzez wypełnienie formularza na stronie [www.biblioteki.org](http://www.biblioteki.org). Pierwsze 100 placówek otrzyma po 50 książek dla dzieci i młodzieży oraz 10 scenariuszy zajęć edukacyjnych. Zadaniem każdej ze 100 bibliotek będzie przeprowadzenie spotkania z dziećmi zgodnie z jednym ze scenariuszy. Na koniec projektu zostanie ogłoszony konkurs na najlepsze trzy fotoreportaże z zajęć. Zwycięskie biblioteki otrzymają atrakcyjne nagrody. Regulamin akcji oraz nieodpłatne materiały do pobrania znajdują się na stronie [www.biblioteki.org](http://www.biblioteki.org).

Akcję „Milion przygód z książką” wspiera Fundacja Rozwoju Społeczeństwa Informacyjnego, realizator Programu Rozwoju Bibliotek ([www.biblioteki.org](http://www.biblioteki.org)) i Stowarzyszenie Centrum Wspierania Aktywności Lokalnej CAL. Fundatorem 5 000 książek

jest poznańskie wydawnictwo Media Rodzina. ([joanna.dubiel@um.krakow.pl](mailto:joanna.dubiel@um.krakow.pl))

---

## INFORMACJA DROGOWA

---

### WAKACYJNA KOMUNIKACJA MIEJSKA

**Jak zwykle w wakacje zostaną wprowadzone zmiany w funkcjonowaniu komunikacji miejskiej. Ponieważ w tym czasie mniej osób korzysta z oferty przewozowej, część linii zostanie zawieszonych, zmieni się też częstotliwość kursowania.**

Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu informuje, że na liniach autobusowych wakacyjne zmiany zostaną wprowadzone od 28 czerwca (sobota), natomiast w przypadku tramwajów wakacyjny rozkład jazdy będzie obowiązywał od 1 lipca (poniedziałek) po zakończeniu remontu torowiska koło Wawelu.

#### Linie tramwajowe:

- **11,19** - zawieszono,
- **4, 18, 20, 50, 52** - kursować będą z częstotliwością 10 min przez cały dzień,
- **8, 13, 22** - kursować będą z częstotliwością 10 min w godzinach szczytu i 20 min poza godzinami szczytu,
- **1, 2, 3, 5, 6, 9, 10, 14, 16, 21, 23, 24** - kursować będą z częstotliwością 20 min przez cały dzień.
- **71, 72** - czasowe linie tramwajowe w związku z zakończeniem remontu torowiska pod Wawelem zostaną zlikwidowane.
- **10** - tymczasowa, wydłużona trasa do Borku Fałęckiego od dnia 1.07.2013 r. funkcjonować będzie jako stała.

#### Linie autobusowe miejskie:

- **116, 118, 127, 128, 132, 153, 185, 409, 412, 429, 439, 501** - zostaną zawieszono,
- **100, 101, 102, 107, 109, 110, 111, 112, 113, 117, 120, 122, 129, 130, 131, 135, 138, 139, 145, 146, 152, 155, 158, 159, 161, 162, 166, 168, 171, 172, 175, 193** - częstotliwość kursowania zostanie utrzymana jak w roku szkolnym, na części linii wprowadzona zostanie korekta godzin odjazdów,
- **105/405** - funkcjonować będą z częstotliwością 15 min przez cały dzień,
- **106, 137, 142, 144, 164, 173, 174, 178, 184** - funkcjonować będą z częstotliwością 15 min w godzinach szczytu i 30 min poza godzinami szczytu,
- **123** - funkcjonować będzie z częstotliwością 30 min do godz. 17:00, po godz. 17:00 co ok. 60 min,
- **124, 125, 143, 182, 183, 424, 482** - funkcjonować będą z częstotliwością 30 min przez cały dzień,

- **133** - funkcjonować będzie z częstotliwością 20 min w godzinach szczytu i 40 min poza godzinami szczytu,
- **134** - funkcjonować będzie w dni powszednie z częstotliwością 30 min, w weekendy częstotliwość zostanie zwiększona do 10 min w godz. ok. 8:00 - 18:00,
- **151** - zostanie wprowadzona korekta trasy. Linia kursować będzie na trasie: Borek Fałęcki - Zakopiańska - Zawila (powrót: Żywiecka) - Borkowska - Forteczna - Judyma - Narvik (powrót: Narvik) z częstotliwością 30 min przez cały dzień. Linia nie będzie kursować ulicą Bartla i nie będzie obsługiwać pętli Pod Fortem. Kursy powrotne (Narvik - Borek Fałęcki) będą oznaczone jako **451**.
- **154** - zostanie wprowadzona korekta trasy. Linia kursować będzie na trasie: Siewna Wiadukt - Pachońskiego - Wyki - Batalionu "Skała" AK - Krowoderskich Zuchów - Krowodrza Górka. W związku ze zmianą trasy, częstotliwość kursowania w wakacje zostanie utrzymana jak w roku szkolnym (15 min w godzinach szczytu i 24 min poza godzinami szczytu).
- **163** - funkcjonować będzie tylko w godzinach szczytów komunikacyjnych z częstotliwością 30 min oraz realizowane będą pojedyncze kursy w godzinach ok. 21-23,
- **179, 194** - funkcjonować będą z częstotliwością 15 min przez cały dzień,
- **352** - funkcjonować będzie analogicznie jak w roku ubiegłym na trasie Aleja Przyjaźni - Olszanica - Kryspinów (wydłużone kursy linii 152). Linia kursować będzie w weekendy słoneczne. Decyzja o kursowaniu linii będzie podejmowana przed każdym weekendem, o której informacja będzie zamieszczana na stronie [www.kmkrakow.pl](http://www.kmkrakow.pl),
- **502** - funkcjonować będzie z częstotliwością 10 min w godzinach szczytu i 20 min poza godzinami szczytu. Do obsługi linii będzie kierowany tabor wielkopojemny we wszystkie dni tygodnia,
- **503** - funkcjonować będzie tylko w dni powszednie do godz. ok. 19 i kursować z częstotliwością 15 min w godzinach szczytu i 30 min poza godzinami szczytu. Zostanie wprowadzony dodatkowy przystanek - "Biskupa Prandoty" w obu kierunkach,
- **537** - funkcjonować będzie z częstotliwością 30 min w godzinach szczytu i 60 min poza godzinami szczytu,
- **572** - funkcjonować będzie z częstotliwością jak w roku szkolnym (20 min w godzinach szczytu oraz wykonywać będzie pojedyncze kursy w godzinach wczesnoporannych i późnowieczornych we wszystkie dni tygodnia), do obsługi linii kierowany będzie tabor wielkopojemny. Ponadto, zostanie wprowadzony dodatkowy przystanek "Pleszowska" w obu kierunkach.

Linie autobusowe aglomeracyjne:

- 
- **204, 244** - funkcjonować będą z częstotliwością 30 min przez cały dzień,
  - **208** - linia nie będzie wjeżdżać pod terminal krajowy i nie będzie obsługiwać przystanku "Kraków Airport T2",
  - **209** - w weekendy do obsługi linii kierowany będzie tabor wielkopojemny,
  - **243** - nastąpi korekta godzin odjazdów,
  - **304** - funkcjonować będzie z częstotliwością 20 min przez cały dzień,
  - Pozostałe linie aglomeracyjne funkcjonować będą bez zmian.  
([jan.machowski@um.krakow.pl](mailto:jan.machowski@um.krakow.pl))
- 

---

## W ŚRODĘ

---

### Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Elżbieta Koterba

**15:00** - Rozstrzygnięcie konkursu „Kraków mój dom”, Sala Dietla

### Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Magdalena Sroka

**12:00** - Uroczysta gala wręczenia nagrody „Świadek Historii”, Sala Obrad

---

Filip Szatanik

Zastępca Dyrektora ds. Informacji